



Экономический и Социальный Совет

Distr.: Limited
12 March 2015
Russian
Original: English

Комиссия по наркотическим средствам

Пятьдесят восьмая сессия

Вена, 9-17 марта 2015 года

Пункт 3 повестки дня

**Директивные указания программе по наркотикам
Управления Организации Объединенных Наций
по наркотикам и преступности и укрепление
программы по наркотикам и роли Комиссии
по наркотическим средствам как ее руководящего
органа, включая административные и бюджетные
вопросы и вопросы стратегического управления**

**Исламская Республика Иран, Испания и Швеция: пересмотренный проект
резолюции**

**Улучшение руководства деятельностью и финансового
положения Управления Организации Объединенных Наций
по наркотикам и преступности: рекомендации постоянной
межправительственной рабочей группы открытого состава
по улучшению руководства деятельностью и финансового
положения Управления Организации Объединенных Наций
по наркотикам и преступности**

Комиссия по наркотическим средствам,

ссылаясь на свою резолюцию 52/13 от 20 марта 2009 года, озаглавленную "Улучшение руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности", в которой она постановила учредить постоянную межправительственную рабочую группу открытого состава по вопросам управления и финансов для достижения общей цели улучшения функционирования и повышения эффективности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности,

ссылаясь также на решение 2009/251 Экономического и Социального Совета от 30 июля 2009 года, озаглавленное "Периодичность и продолжительность возобновленных сессий Комиссии по наркотическим

V.15-01685 (R) 120315 130315



Просьба отправить на вторичную переработку



средствам и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию", в котором Совет постановил, что начиная с 2010 года Комиссия по наркотическим средствам и Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию будут ежегодно проводить свои возобновленные сессии во второй половине года, с тем чтобы иметь возможность, в соответствии с резолюцией 52/13 Комиссии по наркотическим средствам и резолюцией 18/3 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию от 24 апреля 2009 года, рассматривать доклады и рекомендации, представленные постоянной межправительственной рабочей группой открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности,

подтверждая свою роль в качестве главного директивного органа Организации Объединенных Наций по вопросам международного контроля над наркотиками и руководящего органа программы по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности,

подтверждая также свои резолюции 54/10 от 25 марта 2011 года и 56/11 от 15 марта 2013 года, озаглавленные "Улучшение руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности: рекомендации постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности",

будучи обеспокоена состоянием руководства деятельностью и финансовым положением Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и сознавая необходимость продолжать работу по урегулированию этой ситуации на прагматичной основе, ориентируясь на достижение конкретных результатов, эффективно и в духе сотрудничества,

1. *принимает к сведению* работу постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и записку Секретариата о ее деятельности¹ в соответствии с резолюциями 52/13, 54/10 и 56/11 Комиссии;

2. *выражает признательность* сопредседателям рабочей группы за проделанную работу, а также Секретариату за помощь в деле облегчения деятельности рабочей группы, в том числе путем предоставления рабочей группе, в частности, обновленных данных о финансовом положении Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и проведения для нее брифингов и презентаций по тематическим и региональным программам и глобальным проектам, а также по вопросам оценки и надзора, и просит Секретариат продолжать оказывать такую необходимую помощь с учетом ограниченности имеющихся в его распоряжении ресурсов;

¹ E/CN.7/2015/6-E/CN.15/2015/6.

3. *приветствует* установившуюся практику готовить четкое расписание совещаний и программу работы для рабочей группы, просит, чтобы проект повестки дня каждого совещания рабочей группы распространялся не менее чем за десять рабочих дней до начала совещания вместе со всей подготовленной к совещанию документацией, и подчеркивает важность разработки государствами-членами ориентировочного годового плана работы, учитывающего предложения Секретариата;

**Постоянная поддержка усилий по укреплению финансового положения
Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам
и преступности**

4. *напоминает*, что рабочая группа неоднократно обсуждала вопросы мобилизации средств и пути достижения устойчивого и сбалансированного финансирования Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности с целью обеспечения эффективной технической помощи, потенциала для осуществления и устойчивости тематических, глобальных, региональных и страновых программ;

5. *напоминает также*, что рабочая группа рассматривала ход осуществления резолюции 56/17 Комиссии по наркотическим средствам от 13 декабря 2013 года и резолюции 22/9 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию от 13 декабря 2013 года и была проинформирована о пробном применении новой модели финансирования на основе полного возмещения расходов;

6. *просит* рабочую группу продолжать изучать и обсуждать финансовое управление и положение с финансированием Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в частности, путем:

а) получения докладов о процессе мобилизации ресурсов и облегчения этого процесса в целях содействия осуществлению комплексных программ Управления², обращая особое внимание на потребности в ресурсах для этих программ, и с целью повышения степени предсказуемости финансирования в соответствии со среднесрочной стратегией;

б) продолжения усилий, в том числе при содействии Управления, по дальнейшему побуждению доноров к предоставлению средств общего назначения, в том числе путем дальнейшего повышения прозрачности и улучшения применения механизма полного возмещения расходов и качества отчетности и связи, а также продолжения обсуждения причин ограниченности средств общего назначения с целью восстановления адекватного баланса средств общего назначения и специального назначения;

в) продолжения изучения вопросов практической применимости, прогресса и последствий внедрения механизма полного возмещения расходов и гибкого применения средств для покрытия расходов на вспомогательное

² Определение "комплексного программного подхода" Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности включает также страновые программы, одобренные комитетом по обзору программ.

обслуживание программ с целью повышения эффективности и результативности программ технической помощи Управления;

Постоянная поддержка усилий по содействию применению комплексного программного подхода

7. *напоминает*, что рабочая группа следила за прогрессом, достигнутым Управлением в применении комплексного программного подхода, направленного на укрепление связей между нормативными мандатами и оперативной технической помощью и улучшение связи между политикой, стратегическим планированием, оценкой, программной работой, мобилизацией ресурсов и налаживанием партнерских отношений со всеми соответствующими заинтересованными сторонами;

8. *просит* рабочую группу:

а) продолжать содействовать поддержанию постоянного диалога между всеми государствами-членами, а также с Управлением по вопросам планирования и определения оперативных видов деятельности Управления, особенно в связи с его тематическими, глобальными и региональными программами, в соответствии со среднесрочной стратегией и стратегическими рамками;

б) продолжать получать от Управления информацию о прогрессе, достигнутом в осуществлении региональных, глобальных и тематических программ, а также о прогрессе в деле обобщения извлеченных уроков и рекомендаций по итогам оценок внутри регионов и между ними, обеспечивая при этом взаимодополняемость программ и их согласование со стратегическими рамками на период 2014-2015 годов и стратегией Управления на период 2012-2015 годов;

в) продолжать обсуждать с Управлением осуществление усилий по управлению и составлению бюджета на основе конкретных результатов;

Постоянная поддержка усилий по содействию внедрению культуры оценки в Управлении Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на всех этапах планирования, разработки и осуществления программ

9. *напоминает*, что результаты оценки неоднократно доводились до сведения рабочей группы и в этих случаях участники подтверждали важность наличия в Управлении устойчивого, эффективного и независимого в оперативном отношении общеорганизационного механизма оценки, ориентированной на вопросы осуществления, функционирования и результативности комплексных программ и их соответствия мандатам Управления;

10. *просит* рабочую группу предложить Группе независимой оценки:

а) продолжать предоставлять рабочей группе результаты оценки программ Управления;

b) продолжать содействовать внедрению культуры оценки в рамках Управления на всех этапах планирования, разработки и осуществления программ;

c) продолжать следить вместе с Управлением за выполнением рекомендаций соответствующих надзорных органов;

d) продолжать взаимодействовать с Управлением в обеспечении более широкой координации между органами по оценке, ревизионными органами и другими надзорными органами с целью осуществления непрерывного и согласованного надзора за проектами и программами Управления;

Постоянная поддержка усилий по укреплению руководства людскими ресурсами в целях улучшения гендерной сбалансированности и географического представительства

11. *напоминает*, что рабочая группа обсуждала вопрос географического представительства и гендерной сбалансированности кадрового состава Управления в рамках своих усилий по улучшению руководства деятельностью Управления;

12. *просит* рабочую группу:

a) продолжать обсуждать проблему гендерного и географического представительства и ее динамику в рамках отдельного пункта повестки дня в целях обсуждения возможных мер по улучшению положения в этой области;

b) продолжать получать обновленную и всеобъемлющую информацию, в том числе в детализированном виде, о кадровом составе и принципах набора персонала Управления.